

Headlight Manual

PR800 800 LUMENS

Thanks for purchasing Ravemen product.
Important: For your safety, read this manual thoroughly before using the product and keep it properly for future reference.
Scan and like our facebook page for more info and service:



MANUEL D'UTILISATION DE LA LAMPE

PR800 800 LUMENS

Merci d'avoir acheté un produit Ravemen.
Important : Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit, et conservez-le pour des futures consultations.
Visitez et likez notre page Facebook pour obtenir plus d'informations et de services :



Vorderlicht Bedienungsanleitung

PR800 800 LUMENS

Vilen Dank für den Kauf des Ravemen Produkts.
Wichtig: Zu Ihrer Sicherheit, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen.
Scannen und liken Sie unsere Facebook-Seite für mehr Info und Service.



Technical Specifications

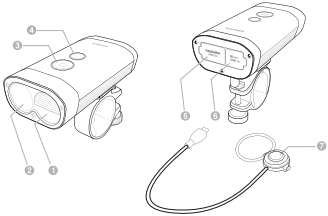
LED: 2***CREE** XP-G2 with a lifespan of 50000 hours
Battery: 3200mAh/3.7V rechargeable Lithium-ion battery
Dimensions (Headlight): 85mm (L)*48mm (W)*27mm (H)
Weight (Headlight): 165g
Materials: The front and main body is made by aluminum with Mil Type III Hard Coat Anodizing; the rear part and the handlebar mount are made by durable plastic
Package includes: front Bike light*1, handlebar mount*1, M form rubber pad*1, silicone shim*2, USB cable*1, wired remote button*1, O ring *2

Performance Parameters

Mode	Brightness level	Brightness (Lumens)	Run Time (hrs)	Max distance	Impact resistance	Waterproof
Low beam	High	400	2.8	110 meters	1 meter	IPX8 Underwater 2m
	Mid	200	7			
	Low	100	13.5			
Hilo beam	Eco	50	19			
	Rapid flashing	100	22			
	High	800	1.5			
Emergency	Mid	350	5			
	Low	150	11			
	Turbo	800	/			

Notes:
1) The above data are tested in Lab in line with ANSI/NEMA FL1 standard and may vary by environment and user conditions;
2) To meet IPX8 waterproof standard, please make sure the tail USB and Micro USB caps are securely mounted after usage.

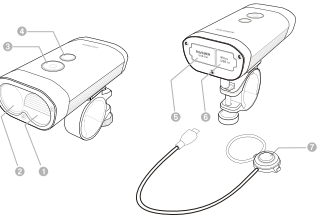
Quick Guide



NO.	Item	Description
1	Low beam	Engineered DualLens optical design for road biking and providing anti-glare closed range flood light, perfect for commuting.
2	High beam	Provides far reaching high beam with more lumens.

- 1) Long press the button 0.5s to turn on/off power.
- 2) Single click for mode changing between Low beam and HILO beam modes.
- 3) Battery indicator:
Green: around above 45% power; Red: around 5%-45% power;
Red flash: <5% power

Quick Guide



NO.	Item	Description
1	Feu de croisement	Optique à double lentille conçue pour le cyclisme sur route et fournissant un très large spectre lumineux et un faisceau anti-éblouissement, idéal pour les déplacements quotidiens.
2	Feu de route	Fournit un faisceau de grande portée avec plus de luminosité en mode VTT et Urgence.

- 1) appui long de 0.5s pour allumer et éteindre la lampe.
- 2) un appui court passe de feu de route à feu de croisement.
- 3) sert d'indicateur de niveau de batterie :
Vert: environ 45% de puissance; Rouge: environ 5% à 45% de la puissance; Flash rouge: <5% de la puissance

4	Menu button	1) When power is on, single click to change brightness levels in Low beam and HILO beam modes. 2) When power is on, press the button 0.3s and hold will active Emergency mode, release to go back to previous mode and brightness level. 3) Mode indicators: blue indicator light for HILO beam and emergency modes.
5	USB output port	Max output: 5V, DC/1.5A, use as a power bank to charge portable digital products; build in over-discharge protection; The light can be turn on while using as a power bank, yet the 800 lumens brightness level will not be usable.
6	Micro USB input port	1) Max input: 5V, DC/ 1.5A; build in over-charge protection. 2) Connect with the wired remote button.

7	Wired remote button	Plug into the Micro USB port: 1) When power is on, single click to change brightness levels in Low beam or HILO beam modes. 2) When power is on, press the button 0.3s and hold to activate Emergency mode, release to go back to previous mode and brightness level.
8	Other features	Intelligent thermal management circuit to prevent overheat of LEDs.

4	Bouton menu	1) quand la lampe est allumée, un simple clic fait cycler les modes de luminosité, en feu de croisement ou feu de route. 2) quand la lampe est allumée, un appui long de plus de 0,3s active le mode d'urgence, retour au mode normal en relâchant. 3) Sert d'indicateur de mode: bleu pour feu de route et mode d'urgence.
5	Sortie USB	Puissance de sortie maxi : 5V, DC/1.5A, à utiliser comme batterie pour charger divers appareils : téléphones, tablettes, lecteurs MP3, etc.; protection intégrée contre la décharge profonde; La lumière peut être allumée lorsque vous utilisez une banque d'alimentation, mais le niveau de luminosité de 800 lumens ne sera pas utilisable.
6	Chargement Micro-USB	1) Entrée Max : 5V, DC/ 1.5A; Protection contre la surcharge intégrée. 2) Utilisé pour connecter le bouton de télécommande.

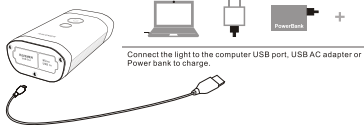
7	Bouton de télécommande	A brancher sur le port micro-USB : 1) quand la lampe est allumée, un simple clic fait cycler les modes de luminosité, en feu de croisement ou feu de route. 2) quand la lampe est allumée, un appui long de plus de 0,3s active le mode d'urgence, retour au mode normal en relâchant.
---	------------------------	--

8	Autres fonctions	Gestion intelligente de la température pour éviter la surchauffe de la LED (peut faire varier l'intensité lumineuse).
---	------------------	---

Battery runtime extension

The light can be powered by external power(Output: 5V, 1.5/2A) to extend the runtime of the battery.
Notice: When the inside battery is empty and the light is only powered by the external power, the maximum output of the light will only reach to 400 lumens.

Battery Charging



Standard charging time: 2h (5 V, DC/ 1.5A), approximate values and may vary by user conditions.
Charging indicator: red indicator during charging and green indicator when charging is completed.

Attention!

For your safety, please read this manual thoroughly and use your light accordingly. Make sure the Light is mounted securely on the handlebar each time before riding. Release the bike light from the handlebar mount while in the outdoors in case of theft. To maintain the best performance and extending the life of the Lithium-ion battery:
1. Check the battery and charge the battery up before your first riding.
2. Avoid completely discharging, allow partial discharges and avoid over charging (usually).
3. Keep and storage your light at room temperature.
4. Charge your light to 50% full every 3 months for long term storage.

Amélioration de l'autonomie de la batterie

La lumière peut être alimentée par une alimentation externe (sortie: 5V, 1.5 / 2A) pour prolonger la durée de fonctionnement de la batterie.
Remarque: lorsque la batterie intérieure est vide et que la lumière est uniquement alimentée par une source externe, la puissance maximale de la lumière n'atteint que 400 lumens.

Chargement de la batterie



Temps de charge standard : 2h (5V, DC / 1.5A), valeurs approximatives et pouvant varier selon les conditions d'utilisation.
Indicateur de charge : rouge pendant la charge et vert lorsque la charge est terminée.

Attention!

Assurez-vous que votre lampe est correctement fixée sur le cintre avant de rouler. Démontez la lampe de son support pour éviter le vol.
Pour optimiser les performances et augmenter la durée de vie de la batterie, il est recommandé de :
1. Vérifier et charger complètement la batterie avant votre première sortie.
2. Éviter de vider complètement la batterie et de la laisser branchée trop longtemps au chargeur.
3. Garder et stocker votre lampe à température ambiante.
4. Charger votre lampe tous à 50% les 3 mois en cas de non-utilisation prolongée.

Erweiterung der Akkulaufzeit

Das Licht kann mit externer Stromversorgung (Ausgang: 5V, 1.5 / 2A) betrieben werden, um die Laufzeit der Batterie zu verlängern.
Hinweis: Wenn die innere Batterie leer ist und das Licht nur von der externen Stromversorgung gespeist wird, erreicht die maximale Lichtleistung nur 400 Lumen.

Aufladen der Batterie



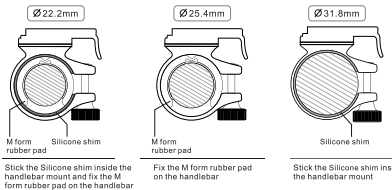
Standard-Ladezeit: 2h (5V,DC/1.5A), Richtwerte können je nach Umgebung und Nutzungsbedingungen unterschiedlich sein.
Ladeanzeige: rote Anzeige während des Ladevorgangs und grüne Anzeige, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Achtung!

Um Diebstahl zu vermeiden, nehmen sie das Licht vom Fahrrad, während sie im Freien sind.
Um die beste Leistung zu erhalten und die Lebensdauer der Lithium-Ionen-Batterie zu verlängern, empfiehlt es sich:
1. Überprüfen Sie den Akku und laden Sie den Akku vor dem ersten Fahren auf.
2. Vermeiden Sie eine vollständige Entladung, erlauben Sie Teilentladungen und vermeiden Sie das Überladen.
3. Halten Sie und lagern Sie Ihr Licht bei Raumtemperatur.
4. Laden Sie Ihr Licht für die Langzeitlagerung alle 3 Monate zu 50% auf.

Mounting Your Light

- 1 Select the suitable configuration for your handlebar:

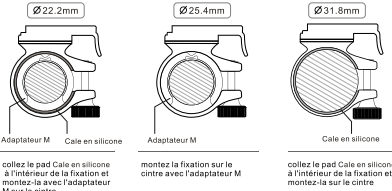


- 2 Mount the handlebar mount and screw the dial to tighten it: (check the screw whether it is tightened or not before riding)

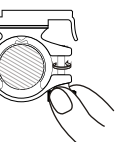


Montage de la lampe :

- 1 Sélectionner la configuration correspondante à votre cintre :

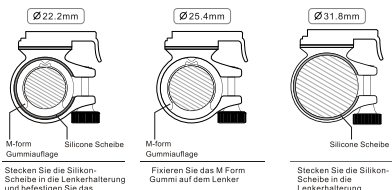


- 2 Montez la fixation sur le cintre et vissez pour la fixer fermement (vérifiez si la vis est correctement serrée avant de rouler).



Befestigen Sie Ihr Licht

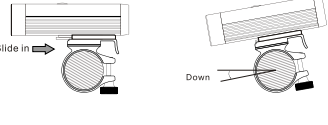
- 1 Wählen Sie die passende Halterung für Ihren Lenker aus:



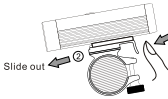
- 2 Befestigen Sie die Lenkerhalterung und schrauben Sie sie an, um es festzustellen (überprüfen Sie die Schraube, ob sie angezogen ist, oder nicht, vor dem Fahren).



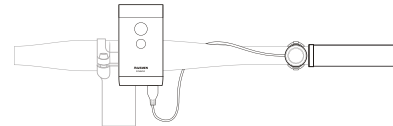
- 3 Slide the headlight in the right direction to connect with the handlebar mount and adjust the angle for actual needs



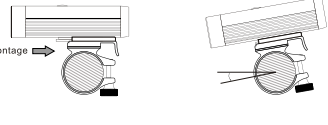
- 4 Press and hold the quick release tab and slide the light out



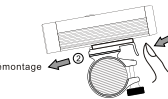
- 5 Plug the wired remote button into the tail Micro USB port and use the O ring to fix it near the grip as below:



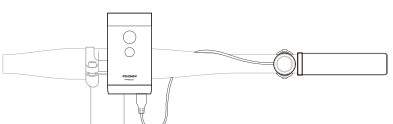
- 3 Faites glisser la lampe dans son support pour la fixer et ajustez l'angle en fonction de vos besoins.



- 4 Pressez et maintenez la languette pour démonter la lampe.



- 5 Connectez le bouton de télécommande sur le port mini-USB, et utilisez le joint torique pour fixer le bouton au cintre:



Alert!

Don't stare the light directly when on, otherwise it may cause temporarily blindness. For others' safety, don't shine the light(high beam) directly to oncoming vehicles and pedestrians.
Keep the light away out of Children's reach. And children should be accompanied by adults when using the light.
Don't disassemble or modify the light, otherwise it may cause danger and void your warranty.

Danger!

Lithium-ion battery inside, don't put the light in a fire, otherwise it may cause explosion!
Please charge the light with qualified USB power adapter, using defective USB power adapter may cause power leakage or fire disaster, etc. Ravemen is not responsible for any of such consequences.

Warranty

We proudly claim and warrant our products free of defects in material and workmanship for 2 years from the day of purchase under normal use. Accessories and spare parts are warranted for 1 year. If a covered defect occurred, return the light to the place of purchase. If this happens within 15 days from the day of purchase, we will replace the defective product with a brand new one without extra charges; After 15 days from the day of purchase, handling and transportation charges shall be borne by person desiring service. Limited lifetime warranty is also available after 2 years warranty period and the cost of service and spare parts will be charged accordingly.

Warranty Exclusions:

1. Without original sales receipt or proof of the purchase
2. Normal wear and tear and normal battery deterioration
3. Unauthorized modifications or alterations, improper use and maintenance

Web site: www.ravemen.com
Tel/Fax: +86-755-29064166
Email: service@ravemen.com
Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yunfeng road, Longhua, Shenzhen, China 518109



Précautions !

Ne pas regarder la lumière directement, risque de cécité temporaire.
Pour garantir la sécurité des autres, ne pas diriger le faisceau lumineux en mode VTT directement sur d'autres véhicules et piétons.
Mettre hors de portée des enfants. En cas d'utilisation par un enfant, il doit être accompagné par un adulte.
Ne pas démonter ou modifier la lampe, risque d'électrocution et annule la garantie.

Danger!

Contient une batterie Lithium-ion, ne pas mettre la lampe au feu (risque d'explosion)
Chargez la lampe avec un chargeur approprié. Un chargeur défectueux peut causer une fuite de courant et un risque d'incendie, et Ravemen ne saura être tenu responsable de ces conséquences.

Garantie

Nous revendiquons fièrement et garantissons que nos produits sont exempts de défauts de fabrication et de matériaux pendant 2 ans à partir du jour de l'achat dans des conditions normales d'utilisation. Les accessoires et les pièces détachées sont garantis 1 an. Si un défaut couvert survient, retournez la lampe au lieu d'achat. Si cela se produit dans les 15 jours suivant la date d'achat, nous remplacerons le modèle défectueux par un neuf sans frais supplémentaires. Après 15 jours à compter de l'achat, les frais de manutention et de transport sont à la charge de la personne désirant bénéficier de la garantie. Une garantie à vie limitée est également disponible après 2 ans de période de garantie et le coût du service et des pièces de rechange seront facturés en conséquence.

Exclusions de garantie :

1. Sans reçu de vente original ou preuve de l'achat
2. Usure normale et détérioration normale de la batterie
3. Détériorations ou modifications non autorisées, mauvaise utilisation et maintenance

Site web : www.ravemen.com
Tel/Fax : +86-755-29064166
Email : service@ravemen.com
Adresse : 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yunfeng road, Longhua, Shenzhen, China 518109



Warnung!

Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl, sonst kann es vorübergehend Blindheit verursachen. Für die Sicherheit anderer, leuchten Sie nicht mit dem Licht (Fernlicht) direkt in entgegenkommende Fahrzeuge und Fußgänger. Halten Sie das Licht aus der Reichweite der Kinder. Kinder sollten von Erwachsenen begleitet werden, wenn sie das Licht benutzen.
Das Licht nicht zerlegen oder modifizieren. In diesem Fall verfällt die Garantie und es kann zu Gefahren führen.

Gefahr!

Lithium-Ionen-Batterie, das Licht nicht in einem Feuer legen, sonst kann es zu Explosionen kommen!
Bitte laden Sie das Licht mit dem richtigen USB-Netzteil. Ein ungeeignetes USB-Netzteil kann Stromausfall, Brand oder Ähnliches verursachen.
Ravemen ist für keine Folgen verantwortlich.

Garantie

Wir beanspruchen und garantieren unsere Produkte für 2 Jahre (Zubehöre und Ersatzteile 1 Jahr) ab dem Kaufdatum unter normalen Verwendungsbedingungen frei von Material- und Verarbeitungsfehler. Wenn ein Defekt auftritt, bringen Sie das Licht an den Ort des Kaufs zurück. Wenn dies innerhalb von 15 Tagen geschieht, werden wir das defekte Modell durch ein neues ohne zusätzliche Gebühren ersetzen. Danach werden die Verpackung und die Transportkosten von der Person, die diese Dienstleistung benötigt, übernommen. Auch nach 2 Jahren übernehmen wir die Reparatur, die Kosten für Service und Ersatzteile werden entsprechend berechnet.

Garantiebedingungen sind nicht gültig bei:

1. Fehlen des Originalverkaufsbegleits oder des Nachweises des Kaufs
2. Normale Alterungsverhalten des Gehäuses oder der Batterie
3. Unzulässige Änderungen, unsachgemäße Verwendung und Wartung

Web site: www.ravemen.com
Tel/Fax: +86-755-29064166
Email: service@ravemen.com
Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuiGu Building, Yunfeng road, Longhua, Shenzhen, China 518109



Faretto Manual

PR800

800 LUMENS

Grazie per aver acquistato un prodotto RAVEMEN. Importante: Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto e conservatelo opportunamente per un futuro riferimento. Scansionate e cliccate su "Mi piace" sulla nostra pagina Facebook per ulteriori informazioni e servizi:



ヘッドライトマニュアル

PR800

800 LUMENS

この度 RAVEMEN製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。
注意：使用前に必ず本マニュアルを最後まで読んで、いつでも見られるように大切に保管してください。

产品说明书

PR800

800 LUMENS

感谢您购买Ravemen产品！使用之前，请仔细阅读本说明书，以熟悉操作和充分了解产品性能；请妥善保管本说明书以供随时参考。请持续关注Ravemen微博和微信，在微咨询将获得快速帮助！



官方微博账号



官方微信服务号

Specifiche tecniche

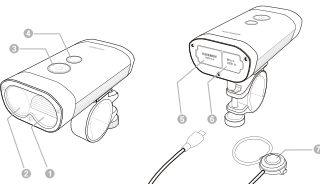
LED: 2***CREE XP-G2** con una durata di 50000 ore
Batteria: 3200mAh/3.7V ricaricabile agli ioni di Litio
Dimensioni (Faretto): 85mm (Lunghezza)*48mm (Larghezza)*27mm (Altezza)
Peso (Faretto): 165g
Materiali: La parte anteriore e il corpo principale sono fatti in alluminio con uno spesso strato di anodizzazione di tipo militare (Mil Type III); la parte posteriore e gli accessori sono fatti di plastica durevole e fibra di vetro.
Contenuto della confezione: n. 1 luce frontale per la bicicletta, n. 1 supporto manubrio, n. 1 cuscinetto in gomma a forma di M, n. 2 spessori in gomma siliconica, n. 1 cavo USB, n. 1 pulsante remoto cablato, n. 2 O-ring

Parametri di prestazione

Modalità	Livello di luminosità	Luminosità (Lumens)	Durata (ore)	Distanza massima	Resistenza all'urto	Impermeabilità
Ciclismo su strada	Alta	400	2.8	110 metri	1 metro	IPX8 (fino a 2 metri di profondità)
	Media	200	7			
	Bassa	100	13.5			
	Risparmio energia	50	19			
Offroad	Lampeggio rapido	100	22	110 metri	1 metro	IPX8 (fino a 2 metri di profondità)
	Alta	800	1.5			
	Media	350	5			
	Bassa	150	11			
Emergency	Turbo	800	/	110 metri	1 metro	IPX8 (fino a 2 metri di profondità)

Note:
1) I dati sopra esposti si riferiscono a test in laboratorio condotti secondo gli standard ANSI/NEMA F1 e potrebbero subire variazioni in base all'ambiente e alle condizioni d'uso;
2) per soddisfare lo standard di impermeabilità IPX8, assicurarsi che le linguette di chiusura delle porte USB e Micro USB siano fissate saldamente dopo l'uso.

Guida rapida



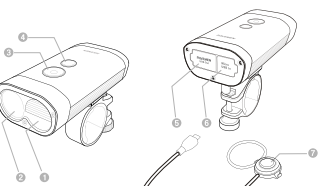
NO. Voce Descrizione

- Anabbag liante** Disegno ottico Dualens progettato per il ciclismo su strada, fornisce un raggio di illuminazione chiuso e anti-abbagliamento, perfetto per il viaggio.
- Abbag liante** Fornisce un fascio di luce abbagliante Mountain Biking e Emergency.
- Tasto di accensione** 1) Tenere premuto il bottone per 2 secondi per accendere/spengere il faretto. 2) Premere una singola volta (brevemente) per cambiare modalità da anabbagliante a abbagliante. 3) Indicatore batteria: Verde: potenza superiore al 45% circa; Rosso: potenza attorno al 5% -45%; Lampeggio rosso: <5% di potenza

製品機能

- ロービームモードの「Dualens Optical Design」:2眼のワイド配光と防眩機能:通勤時などに対向者への眩しさを軽減する。
- ハイ・ロービームと緊急モードの「HiLo Beam System」:自動車並みの配光、遠くまで照らすハイ・ロービーム
- 3段階電量残表示、モード表示、充電中表示
- マイクrousb 充電:一般的なスマートフォンの充電器が使用可
- USBポート:他のUSB対応デバイスの充電元になる
- スマート熱管理システム:LEDの過熱防止をする

操作方法一覧

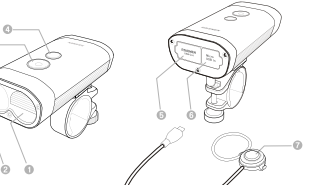


最大出力: 5V, DC/1.5 ; スマートフォン、タブレット、音楽プレイヤーなどを充電できます。過放電防止機能付。充電元として使用するとLEDディスプレイは「OC」が表示されます。
パワーバンクとして使用している間はライトを点灯させることができますが、800ルーメンの輝度レベルは使用できません。

产品特点

- 近光灯实现均匀泛光，并带截止线功能，防眩目，行车更安全
- 远近光独立设计，人性化线控操作，提供汽车大灯一样的操控体验
- 内置电池电量指示灯、充放点指示灯、模式指示灯、实时了解运行状态
- Micro USB标准化充电口设计，随充随用方便快捷
- USB供电输出，可充当移动电源为手机等供电
- 智能温控电路，实时检测和调节内部温度，防止LED过热
- 快拆设计，方便快捷

快速入门



- Tasto Menu** 1) Quando il faretto è acceso, premere una singola volta per cambiare il livello di luminosità nelle modalitàAnabbagliante o Abbagliante . 2) Quando il faretto è acceso, premere il tasto 0.3s e tenere premuto per attivare la modalità Emergenza, rilasciare per tornare alle modalità e luminosità precedenti.
- Uscita porta USB** Potenza massima di uscita: 5V, DC/1.5A, utilizzo come stazione di ricarica (power bank) per ricaricare prodotti digitali: telefoni cellulari, tablets, MP3/MP4, etc.; è inclusa una protezione contro lo scarico totale; La luce può essere accesa mentre si utilizza come un power bank, tuttavia il livello di luminosità di 800 lumen non sarà utilizzabile.

- Ingresso porta Micro USB** 1) Potenza massima di ingresso: 5V, DC/ 1.5A; è inclusa una protezione contro lo scarico totale. 2) Da collegare al pulsante remoto cablato.

- Tasto remoto cablato** Inserire nella porta Micro USB: 1) Quando il faretto è acceso, premere una singola volta per cambiare il livello di luminosità nelle modalità Road biking (ciclismo su strada) o offroad). 2) Quando il faretto è acceso, premere il tasto 0.3s e tenere premuto per attivare la modalità Emergenza, rilasciare per tornare alle modalità e luminosità precedenti.

- Altre caratteristiche** Circuito termico intelligente per prevenire il surriscaldamento del LED.

NO. モード、機能 詳 細

- ロービーム** 通勤時などにびつりな2眼のワイド配光と防眩機能
- ハイビーム** 遠くまで照らす明るいモード
- 電源スイッチ** 1) 長押し (0.5秒) で電源の点灯/消灯します。 2) ワンクリックでロービーム/ハイビームモードを切り替えます。 3) 電量残表示: 緑色: 約45%を超える電力。 赤: 約5~45%の電力。 赤のフラッシュ: 5%未満の電力
- メニュースイッ** 1) 点灯中に、クリックで点灯レベルを切り替えます。 2) 点灯中に、メニュースイッを続けて押すと緊急モードに入る。スイッチを放すと直前のモード・レベルに戻ります。 3) モード表示: ブルーはハイ・ロービームと緊急モードです。

- USB ポート** 最大出力: 5V, DC/1.5 ; スマートフォン、タブレット、音楽プレイヤーなどを充電できます。過放電防止機能付。充電元として使用するとLEDディスプレイは「OC」が表示されます。
パワーバンクとして使用している間はライトを点灯させることができますが、800ルーメンの輝度レベルは使用できません。

- マイクrousbポート** 1) 最大入力: 5V, DC/ 1.5A; 過充電防止機能付。 2) 有線リモートスイッチ接続用。

- 有線リモートスイッチ** ハンドルから手を放さず操作するには、有線リモートスイッチをマイクrousbポートに接続します。 1) 点灯中に、クリックすると明るさレベルを切り替えます。 2) 点灯中に、リモートスイッチを続けて押すと緊急モードに入る。スイッチを放すと直前のモード・レベルに戻ります。

- 近光灯** 针对公路骑行特别设计，均匀大泛光，防眩目
- 远光灯** 针对复杂路况设计，提供更高的亮度和更远的射程
- 电源按钮** 1) 长按0.5s 可打开/关闭车灯 2) 单击模式切换：在远光和近远光2个模式之间循环切换 3) 电量显示功能：开机状态，电量约大于45%红灯亮；电量约5~45%红灯亮；电量<5%红灯闪烁，请及时充电。

- 菜单按钮** 1) 开机状态，在近光或近远光模式下，单击可循环切换档位 2) 开机状态，长按0.3s进入应急模式，松开回到之前模式和档位 3) 模式指示灯：远近光模式：蓝灯亮；应急模式：蓝灯亮

- USB输出接口** 输出规格：5V，DC/1.5A；可充当移动电源给电子产品供电，带防过放保护；对外充电时车灯可点亮，但是800流明最高亮度不可用。

- Micro USB 输入接口** 输入规格：5V, DC/ 1.5A；与市场通用的手机充电器兼容，也可使用移动电源进行充电，带防过充保护；也可外接有线控制器

- 有线控制器** 可接入车灯尾部的Micro USB接口使用，实现菜单按钮的功能 1) 在开机状态，在近光模式或近远光模式下，单击可循环切换档位 2) 在开机状态，长按0.3s进入应急模式，松开回到之前模式档位

Estensione del runtime della batteria

La luce può essere alimentata da alimentazione esterna (Uscita: 5 V, 1.5 / 2 A) per prolungare il tempo di autonomia della batteria.
Nota: quando la batteria interna è vuota e la luce è alimentata solo dalla potenza esterna, la potenza massima della luce raggiunge solo 400 lumen.

Ricarica della batteria



Tempo di ricarica standard: 2 ore (5 V, DC/1.5A), valori approssimativi, potrebbero subire variazioni in base alle condizioni di utilizzo.
Indicatori di carica: rosso durante la ricarica e verde a carica completa.

Attenzione!

- Per sbloccare la luce della bici dal supporto del manubrio mentre è all'aperto in caso di furto.
Per mantenere le migliori prestazioni e prolungare la durata della batteria agli ioni di litio: 1. Controllare e caricare la batteria prima del primo utilizzo. 2. Evitare di scaricare completamente, consentire scariche parziali e evitare sovraccariche (in genere). 3. Mantenere e conservare il faretto a temperatura ambiente. 4. Per la conservazione a lungo termine, caricare la luce all'50% completa ogni 3 mesi.

バッテリーランタイムの延長

ライトは電池のランタイムを延長するために外部電源（出力: 5V、1.5 / 2A）から電力を供給することができます。
注意：内部のバッテリーが空で、ライトが外部電源によってのみ電力を供給されているとき、ライトの最大出力は400ルーメンに達するでしょう。

バッテリー充電



標準充電時間: 約3時間 (2 V, DC/ 1.5A)、使用状況などによって異なる場合があります。
充電中にモード表示がレッドに点灯し、充電完了時にグリーンに点灯します。

使用上の注意！

- ご使用前に必ず本マニュアルを最後まで読んで、マニュアルに従ってライトを使ってください。乗車前にライトの締め付けを必ず確認してください。盗難防止のため、外で自転車进行の際には、ライトを取り外してください。リチウムイオンバッテリーの寿命を最大限に活かすため: 1. 初めて使用する時はフルに充電してください。 2. 完全に放電すること避けてください。 3. 常温にて保管してください。 4. 満充電での保管を避けてください。長期間保管する場合は、3ヶ月ごとに50%まで光を充電してください。

续航里程延长

电量不足时，可连接外部电源给车灯续航时间。
注意：当车灯电池电量不足，只通过外接电源供电时，车灯最高亮度只能达到约400流明。

USB充电



充电时间: 约2h (5 V, DC/ 1.5A)；充电时，电源按钮红色指示灯常亮；充满后转为绿灯常亮。

注意事项

为了您的骑行安全，请按说明书指导安装和使用车灯，确保车灯正确安装和稳定的固定在车上把上；首次使用本产品时，请确认电池电量，建议充满电后再使用；意外停车时下车灯并离开身体以免受伤，同时尽量避免放置于高温和低温环境下，以免影响电池性能造成续航缩短；长时间不使用时，请充电至约50%的电量进行保存并每隔3个月充一次电。

警告！

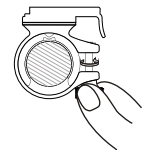
因车灯会发出强光，点亮时请勿直视！ED，请勿让小孩和婴儿单独接触或使用车灯！使用远光灯时请注意避免直射对行人和车辆，以免出现意外！请勿私自拆卸或改装车灯主体，否则失去保修或导致危险！

Montare il Vostro faretto

- Selezionare la configurazione appropriata per il vostro manubrio:

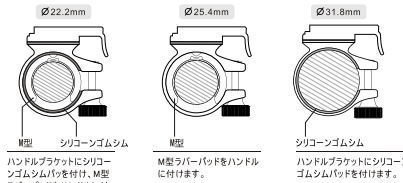


- Montare il supporto per il manubrio e avvitare la corona per stringerlo (controllare che la vite sia stretta prima di ogni utilizzo)



自転車への取付方法

- ハンドルの径に合うパッドを選んでください。

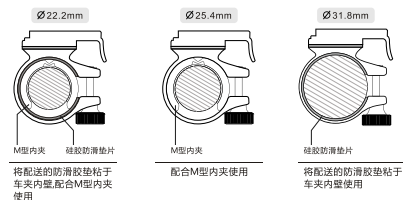


- ブラケットをハンドルに取り付け、ダイヤルを回して締めてください。（乗車前にダイヤルが締まっているかを必ず確認してください。）

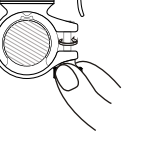


安装指引

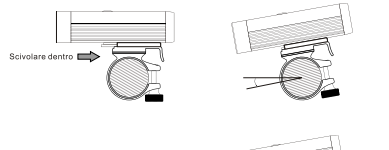
- 根据不同车把的管径选择不同安装方式安装，具体如下：



- 安装车夹，并拧紧固定螺丝，操作如下：（每次骑行前请检查螺丝是否拧紧）

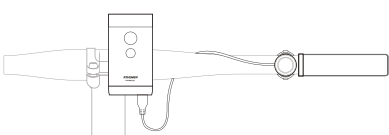


- Scorrere il faretto nella giusta direzione per collegarlo al supporto per il manubrio e aggiustare l'angolazione in base alla necessità.

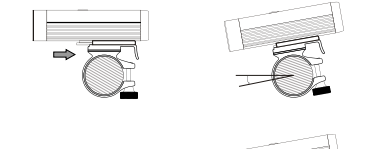


- Tenere premuta la linguetta di sgancio rapido e scorrere per sganciare il faretto.

- Collegare il pulsante cablato remote alla porta Micro USB e usare l'O-ring per fissarlo vicino alla manopola come indicato sotto:

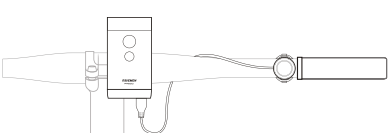


- ライト本体をスライドしてブラケットに取り付け、角度を調整してください。

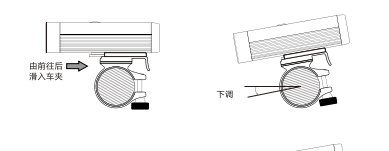


- クイックリリース レバーを押して取り外します。

- 有線リモートスイッチをマイクrousbポートに刺し、付属しているOリングでスイッチをハンドルに固定してください。

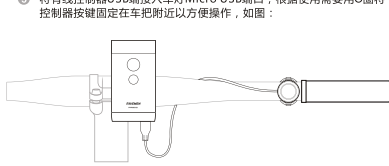


- 按对应方向把车灯底座滑入车夹，并根据照射距离下调车灯角度：



- 要取下车灯时，先按下卡位槽，然后由前方向滑出车灯

- 将有线控制器USB端接入车灯Micro USB端口，根据使用需要O圈将控制器按键固定在车把附近以方便操作，如图：



Avviso!

Non guardare la luce direttamente quando è acceso, potrebbe provocare cecità temporanea. Per la sicurezza degli altri, non far brillare la luce (abbagliante) direttamente sui veicoli e sui pedoni in arrivo. Tenere la luce lontano dalla portata dei bambini. I bambini dovrebbero essere accompagnati da adulti quando si utilizza la luce. Non smontare o modificare la luce, può essere pericoloso e invalidare la garanzia.

Pericolo!

Batteria agli ioni di litio all'interno, non mettere la luce vicino a fonti di calore, potrebbe causare esplosioni! Si prega di caricare il faretto con adattatori di corrente USB idonei, utilizzando adattatori difettosi si possono verificare perdite di potenza, incendio, ecc. RAVEMEN non è responsabile per alcuna di tali conseguenze.

Garanzia

Siamo orgogliosi di affermare e garantire che le nostre luci sono prive di difetti di materiale e di lavorazione per 2 anni a partire dal giorno dell'acquisto in condizioni normali. Gli accessori e le parti di ricambio sono garantiti per un anno. Se si è verificato un difetto coperto da garanzia, restituire il prodotto presso il luogo di acquisto. Se questo accade entro 15 giorni dal giorno dell'acquisto, sostituiremo il prodotto difettoso con uno nuovo senza costi aggiuntivi. Dopo 15 giorni dal giorno dell'acquisto, le spese di trasporto e di trasporto saranno sostenute da persone che richiedono il servizio. Una garanzia a vita limitata è disponibile anche dopo il periodo di garanzia di 2 anni e il costo del servizio e le parti di ricambio saranno addebitati di conseguenza.

Esclusioni di garanzia:
1. Mancanza della ricevuta originale di vendita o prova dell'acquisto
2. Normale uso e normale usura o deterioramento della batteria
3. Modifiche o alterazioni non autorizzate, uso improprio e manutenzione

Web site: www.ravemen.com
Tel/Fax: +86-755-29064166
Email: service@ravemen.com
Address: 620, 6/F, TaiYangNeng GuGu Building, Yunfeng road, Longhua, Shenzhen, China 518109



警告

点灯中のライトを直視し続けしないでください。視力障害を起こす恐れがあります。眩惑を起こさないようにするため、対向車（者）を照らさないよう照射角度を下向きにしてください。幼児の手に触れるところに放置しないでください。子供がライトを使用するときには大人が同行してください。ライトを分解、改造しないでください。怪我などの恐れがあります。また、保証対象外となります。

危険！

リチウムイオン電池が内蔵されています。絶対に火に入れないでください。爆発の恐れがあります。
正規規格USBアダプターで充電してください。規格外のアダプターでの使用は故障や火災の原因となります。その際Ravemenは責任を負うことができません。使用済みのバッテリーは、地域で定めた方法で処理してください。

製品保証について

ご購入日より2年間を保証期間と定めております。（バッテリーの劣化を除く）付属品及びスパーツ部品には1年間の保証があります。正常な使用状態で故障した場合は無料修理・交換いたします。万が一不具合が起こった場合は、必ずご購入店にご連絡ください。保証期間が過ぎても、有料修理ができる場合がありますので、ご購入店にご相談ください。

- 保証対象外：**
1. ご購入時のレシートがない場合
2. 通常使用による破損、傷み、劣化等；バッテリーの劣化
3. 不適切な使用、整備；許可なく分解・改造された場合

メーカー公式ウェブサイト: www.ravemen.com
メーカー情報: service@ravemen.com
620, 6/F, TaiYangNeng GuGu Building, Yunfeng road, Longhua, Shenzhen, China 518109



危险！

本产品内含锂离子电池，请勿加热或焚烧车灯，避免引起内部电池爆炸！请使用合格的正规品牌的适配器给车灯充电，使用劣质适配器可能会引起触电、火灾等危险，对此Ravemen不承担任何法律责任和赔偿责任！

保修条款

- 不影响二次销售的情况下，7天无理由退货；
- 18天免费换新：在正常使用的前提下出现质量问题产品；
- 2年免费保修：在正常使用的前提下出现质量问题的产品；零配件保修1年；
- 终生有限保修：超过免费保修期后，产品出现质量问题可享受有限保修，仅收取原材料费用；
- 保修起始日：从购物发票或电子订单记录显示的购买或签收物品的当天开始计算；
- 维修服务方式：送修，用户凭有效购买凭证联系购买的经销商或零售店申请售后服务；由此导致的快速费用，属于条款1、3、4的，由用户和品牌商共同承担；属于条款2的，由品牌商单独承担。

注：以下情况不属于免费保修的范围

- 无法出示有效购买凭证和确定购买日期的产品；
- 因个人使用不当或私自拆卸、改装而造成造成的损失；
- 正常使用而引起的损耗（如：外壳、接插部件的自然消耗，磨损及老化）。

公司网址: www.ravemen.com
联系电话: 0755 2906 4166
客服邮箱: service@ravemen.com
通讯地址: 深圳市龙华区云峰路太阳能硅谷大厦6楼620

